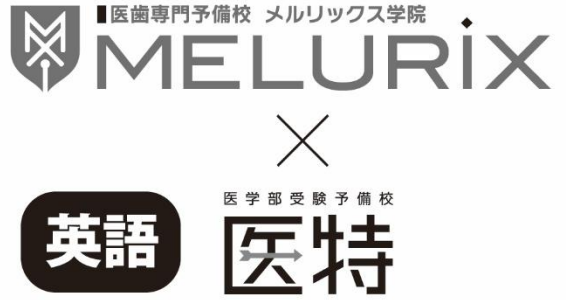


# 解 答 速 報



## 慶應義塾大学 一般選抜

英語

医特

[ I ]

問 1	Such an apology is so easy to make and also so easy to be accepted [find its way into acceptance] that the reply (we get) is often, "It's OK." [原文] These apologies are easy and usually readily accepted, often with a response like, "No problem."			
問 2	最善の意図をもって謝罪を述べたときでさえも、それがどのように言葉にされるかによって、謝罪の質が深刻なまでに損なわれてしまうこともある。			
問 3	(あ) 2	(い) 3	(う) 4	(え) 3
	(お) 2	(か) 2	(き) 4	
問 4	3			
問 5	I also learned that a sincere apology can be a miracle drug [a wonder drug / a silver bullet] which brings about unexpected benefits to both those who make an apology and those to whom are apologized. [原文] I also learned that a sincere apology can be powerful medicine with surprising value for the giver as well as the recipient.			
問 6	I apologized (to the neighbor) for my rudeness and disrespect [for being rude and disrespectful] without making any excuse. [原文] Without offering any excuses, I apologized for my lapse in etiquette and respect.			
問 7	X 3	Y 4	Z 3	
問 8	まるでこの隣人が敵ではなくなったかのように感じただけでなく、新たな友人になったかのように私は感じたが、そういったことが実際、数日後に実現したのだった。			
問 9	相手に許しを求めるわけでもなく、お詫びの効果を台無しにしてしまうような言い訳も伴わない、率直で簡潔な謝罪の言葉。(56 字)			
問 10	相手を許さないことは健康にとって悪いことで、それによって恨みや憎悪に満ちた人生になってしまいかねないという一般的な考え方に対して彼女は反論している。			
問 11	A			
問 12	B			
問 13	自己弁護をしたいという自分の欲求よりも人間関係や相手のことを優先するには、かなり成熟していなければならない。			
問 14	C			
問 15	謝罪をすることで、自分の行動が他者にどのように影響するかがわかり、相手を犠牲にして行動したことに対して責任を負うことができ、自尊心を養い、より高潔な人間になり、成熟できるから。(88 字)			

[ II ]

1	(a) spotting	(b) given	(c) analyzed	(d) published
	(e) avoid	(f) changing	(g) means	
2	彼らがさらに突き止めたのは、AI がミスを犯す可能性が、人間が質問に対して感じる難易度の認識と一致しているのかどうかということ、そして AI が提示する誤った答えを人間がどれほどうまく特定できるかということだった。			
3	D			
4	Chatbots are becoming better at pretending to be knowledgeable [pretending to know everything]. [原文] It's getting better at pretending to be knowledgeable.			
5	日常的な利用者がチャットボットの能力を過大に評価してしまう可能性が高いこと。(38 字)			
6	D			
7	The reason for this is that if chatbots avoid answering very difficult questions, they are less likely to give wrong answers to their users. (24 words)			
8	AI が与える答えが確実に正しいと言える領域。(21 字)			
9	不正確な答えを正確な答えだとして実験参加者が間違っって分類してしまうことが驚くほど頻繁に起こった。			
10	( i ) 8	( ii ) 4	( iii ) 7	( iv ) 5
	( v ) 1	( vi ) 6	( vii ) 9	
11	B			

[ III ]

In general, the gap between the rich and the poor is widening worldwide, and the number of wealthy people who can afford to enjoy foreign travel has been increasing in recent years. I believe there are two main reasons for the particularly large number of foreign tourists coming to Japan. The first is the continued depreciation of the yen, as evidenced by the many foreigners who are surprised by the low prices in Japan. The second is that the PR activities of the Japanese government and private companies have made information about Japan known to many people overseas, and more and more foreigners have become interested in Japan. (108 words)

～講評～

- [ I ] : The New York Times 誌の 2017 年 1 月 30 日の記事、The Right Way to Say 'I'm Sorry' が出典元で、「謝罪のあり方」について述べられた英文。どの和訳問題も文脈に照らし合わせて訳語を選ぶ必要があるものだった。
- [ II ] : Nature 誌の 2024 年 10 月 2 日の記事、Bigger AI chatbots more inclined to spew nonsense が出典元で、「答えを知らない質問にまで回答してしまう AI チャットボットの問題」について述べられた英文。慶應に限ったことではないが、AI 関連の英文の出題が最近増えている。
- [ III ] : 「日本を訪れる海外旅行客が最近増えてきた理由」についての自由英作文。あまり奇をてらったテーマでもなく、一般常識から理由を考えやすい問題だっただろう。

長文問題で長らく出題されてきた、「本文の内容に合って入れれば A、合っていないければ B、文章から判断できなければ C」という内容一致問題の出題が今年はなかったが、それ以外に大きな出題傾向の変化は特になかった。例年通り記述量がかかなり多く（合計で和文英訳 4 題、和訳 7 題、日本語での説明 4 題、英語での説明 1 題、さらに自由英作文問題という出題量で）、90 分という短い解答時間を考慮に入れると、素早い読解・解答作能力が要求される試験だった。問題数・記述量が多いこと以外は、出題内容に無茶なものはなく、どの問題も良問と言える。合格には 70% 以上を目指したい。



メルマガ登録（無料）または LINE 公式アカウント友だち登録（無料）で全教科閲覧できます！  
メルマガ登録は左の QR コードから、LINE 友達登録は右の QR コードから行えます。



<p><b>渋谷校</b></p> <p>☎ 0120-142-760 東京都渋谷区桜丘町 6-2</p>	<p><b>名古屋校</b></p> <p>☎ 0120-148-959 名古屋市中村区名駅 2-41-5 CK20 名駅前ビル 2F</p>	<p><b>大阪校</b></p> <p>☎ 0120-142-767 大阪府吹田市広芝町 4-3-4 江坂第 1 ビル 3F</p>
<p><b>個別専門館 麹町校</b></p> <p>TEL : 050-1809-4751 東京都千代田区二番町 8-20</p>	<p><b>京都校</b></p> <p>TEL : 075-746-4985 京都市下京区下諏訪町 360</p>	<p><b>医学部特訓塾</b></p> <p>TEL : 03-6279-9927 東京都杉並区阿佐谷南 3-37-2 第二大同ビル 2F</p>